

Pubblicazioni dei dipartimenti e degli uffici della Confederazione

Approvazione di tariffe d'istituti d'assicurazione privati

(art. 46 cpv. 3 della legge sulla sorveglianza degli assicuratori del 23 giugno 1978; RS 961.01)

L'Ufficio federale delle assicurazioni private ha approvato la tariffa seguente, che concerne contratti d'assicurazione in corso:

Decisione

del Tariffa sottoposta da

16.08.2001 Schweizerische Lebensversicherungs- und Rentenanstalt, Zürich

21.09.2001 Winterthur Vita, Winterthur

29.09.2001 Groupe Mutuel Vie GMV SA, Martigny

per l'assicurazione collettiva sulla vita.

Rimedi giuridici

Questa comunicazione vale per gli assicurati come notificazione della decisione. Gli assicurati che hanno diritto di ricorrere in virtù dell'articolo 48 della legge federale sulla procedura amministrativa (RS 172.021) possono impugnare le decisioni d'approvazione delle tariffe mediante un ricorso presentato alla Commissione federale di ricorso in materia di sorveglianza delle assicurazioni private, 3003 Berna. Il ricorso deve essere inoltrato in due esemplari entro un termine di 30 giorni dalla presente pubblicazione e deve contenere le conclusioni e i motivi. Durante questo termine, la decisione d'approvazione della tariffa può essere consultata presso l'Ufficio federale delle assicurazioni private, Friedheimweg 14, 3003 Berna.

20 novembre 2001

Ufficio federale delle assicurazioni private